

FALLA CENIA

Festejos en honor a SAN PEDRO



MONOVAR

26, 27, 28 y 29 Junio 1970

charma



ORGANIZACION
COMERCIAL
ELECTRODOMESTICOS

tribuidor oficial de la marca



Westinghouse

tribuidor exclusivo de la marca

WERNER-tv

tribuidor exclusivo para
paña de Electrodomésticos

Weytag[®]
TeleVision

e Sucursal:

Alfredo Soler Mira

Martí, 12

Monóvar

Teléfono 302

¡Si funciona bien es...

OTSEIN!

**Lavadoras Super - Automáticas
Biológicas**



Distribuidor oficial:

Coneshur-TV

Maestro D. Joaquín, 4

Monóvar

FAVES EN UN "RESIBIO"

Dos lugares claves de reunión teníamos los chicos para nuestros juegos en mi niñez: el *cantó* de lonque Pío y la puerta de la tienda de lonque Visán, en la replaseta. Aquellas personas se ganaron la gloria en vida al tener que aguantar, una noche tras otra, la lataza de una chiquillería que estaba sin *encuadernar*.

Una *vespra* de San Chuan, la bodegueta que tenía lonque Visán, subiendo a la Eralta tenía la puerta abierta, de donde salía una erguida columna de humo que llegaba a bastante altura. Aquello fue la llamada para la concentración de de todos nosotros a la puerta del local. Tras uno que otro *pescozón*, por meternos donde no nos llamaba nadie, averiguamos que en una caldera bastante grande, de las que se utilizan para hacer «botifarres», estaban hirviendo habas; como era costumbre en aquella época, en la víspera de San Juan. Cuando estuvieron hervidas las habas, Chuano el Moso, viajante de profesión, de quien lonque Visán era seguramente un buen cliente, tuvo la buena idea de que en la única *frutera* que habían aquellas habas era en el "resibió", que estaba *de galdó* sobre una de las paredes de la bodegueta. Fuimos invitados a traer cubos de agua, del grifo, de la *fon* de la *oxeta* para limpiar el "resibió" (manera muy original para que nos laváramos los pies y es *espardeñes*).

Entre todos llevamos el "resibió" lleno de habas hasta la puerta de la tienda, sin *coldo*, ya que de éste se encargaron lonque Visán y el Moso, trasladando la caldera con sendos trozos de *arpillera* en las asas, para no quemarse.

Para dar buena cuenta de las habas, las personas mayores formaron un semicírculo, de espaldas a la puerta de la tienda, y la chiquillería formamos el nuestro, de espaldas a la frontera de lonque Botitos. Comimos todas las habas que quisimos, como igualmente los que pasaron por allí, hasta que *plena la pancha*, empezamos a dar suelta aérea a las fundas de las habas y nuestra presencia a ser insoportable. Pero se evitaron la molestia de echarnos, ya que acertó a pasar por allí, con su ganado, lonque Galillo, y nosotros, impregnados de fantasías del Oeste americano por las películas de Puñales y Carpanta, nos sentimos vaqueros y empezamos a perseguir a las cabras con la intención de montarles, como si fueran caballos salvajes. Menudo disgusto le dimos al dueño del ganado, pero mayor fué el recibido por nosotros al presentarnos en nuestras casas con el calzado hecho una calamidad, y muchos de nosotros sin habérselo podido pagar aún a la tía Leonó.

Un Profesor del Barrio de la Cagarruta

BARRIO "LA CENIA" Y SU FALLA

Un año más de falla y nuestro barrio que durante todo el año no tiene más visitas que la de algún transeunte que marcha al campo, y su paso es obligado por aquí, hoy cambia por completo y todo el pueblo con afán de fiesta, se prepara para subir a visitarnos y nosotros con alegría a todos les recibimos y les decimos: «Bienvenidos a vuestra fiesta y gracias por la visita».

Pero monoveros todos ¿habéis pensado alguna vez que todos los falleros tienen su carnet de socio, y en cada sorteo que se hace les cuesta sus buenos duros?

Ya sé que lo saben, pero el decirlo es debido a que algún socio, creyendo que con la ayuda de su cuota es suficiente se jacta de ello, y quiero que sepan que no es bastante, que los falleros necesitan la ayuda material, tanto como la moral, y si queremos gozar de estas fiestas monoveros todos, debemos estar a su lado tanto moral como materialmente para animarles y ayudar a mantener la fiesta.

También para los falleros tengo algo que decir. No creáis que ésto es una distracción cualquiera, no señor; pensar que son muchos los socios que abonon semanalmente su cuota para que la falla se vea plantada en su día, para que el Barrio de la Cenia se vista de gala para recibir a esos miles de visitantes que suben en estos días a vernos, y no se les puede defraudar; no se puede ser fallero sólo por ver impreso nuestro nombre en el programa, no se puede ser fallero por presumir de ello; el fallero de verdad debe de sentir la falla, de vivirla y sacrificarse por ella y darle algo de su ser, gozar de ver gozar a los visitantes, recibirles con agrado y ésto no se puede hacer si no hay sacrificio y trabajo. Si ésto se hace entre todos, más fácil será, mas si se deja para algunos solos, yo sé que se han de ver agobiados.

Monoveros y falleros, no me da vergüenza el decirlo: yo he visto al quemar la falla a más de un fallero llorando ¿y ésto a qué era debido?; no hace falta preguntarlo ya que la respuesta se sabe, sí, que al quemarse la falla se quemaba algo íntimo de su ser, y un año intenso de sacrificio y trabajo, de desvelos y de lucha, pero ésto para el que de verdad es fallero, queda más que pagado cuando al ver quemarse el último muñeco suena entre toda la gente algún que otro aplauso suelto, y pensar que ha cumplido con su misión de fallero.

Falleros y socios falleros, no decaigamos y sigamos adelante para demostrar que en las fallas no ha habido ni hay quien nos gane.

ESPLICASIO DE LA FALLA

per Llorente

Un atre añ per San Pere
fem falla en la Senia,
pa que la chent se alegre
y no estiga tan seria.

La crítica que hay enguañ
es com sempre, constructiva,
y vorán que no hay engañ
ahon que es coso mol dañina.

El fabricant, sense treball
va sempre desesperat,
y astó a ell li a sentad
com una jarra de aigua chelá.

Es sabates van pavall
per envid tanta broso,
pas sabatés no hay treball
malament va la coso.

Resulta que en el estranché
ya han vist molta mentira,
entre solo de beirut y de ché
que men guarden una cría.

Ahon que pasa lo siguiént
que la pachaga te exia,
pero al avé tant de almasén
el paro vendrá algún día.

Es fabricans han guañad
pa este Mond y pa el atre,
pero hara han fracasat
y han aplegad a padre.

Consecuencies que han portad
per avé tanta devolusió
es operarís es han colocad
en la caxia de colocasió.

Y si alguno va aguandand
va canviand de ofisi,
sa fed arquitecto o delinián
fend ponts per la crisis.

El carro de la (basura)
va sempre desesperad
replegant que's una locura,
es sabates que han tornat.

Es dones desesperaes
aguarden al (basurero),
pero al vore que no el encuentren
elles buiden el caldero.

Resulta que éste se marca
el seu recorrido a diari,
y per algúns carrés no pasa
hasta cumplí el semanari.

Es dones veuen axió
y formen un basurero,
darrere de un cantó
aboquen elles el caldero.

Asina que tod es (basura)
pes carrés amuntónad,
lo que es ya avé cara dura
pa se un poble adelantad.

Lo fed hara ya esta fed
ya no se pod remediá,
astó ya no te remey
lo que es cas de lamentá.

Qué a pasad aquí en el Poble
que está tod ple de discos,
y un motorista pegánd boltes
que la chent se ensend com es mistos.

Hay que estudiá bachiller
pa buscá un aparcament,
damund des teulaes anirem
en ves de aparcá en la chuntament.

Y si es corre en la moto
hay que llevá molt cuidado
enseguía mos fa una noto
el motorista que vol tallaro.

¿Qué pasa que está tocad
la sirena sense pará,
y tota la chend está chilland
algún insendio que aurá?

Qué va si es el motorista
que va darrere de us cuants,
y la sirena es índica
que no córreguen ells tandt.

El cas es que en agarralos
lo que es pasará su están reseland,
ells saben que té que multalos
y en ves de pará van pitand.

Un futbolista en el camp
se está agotand per la cárega
des balóns que li van tirand
el cual está que non queda.

(Continúa)

Pa que tot vinga al consonant
el número tretse lleva,
y el farol roch allumbrand
está el pobre que se entrega.

El public sempre chilla
molta afisió deu tení,
pero el que está en la taquilla
a ningú veu per allí.

Y es que som afisionads
de (hoja del lunes y marca),
pero pocs es abonads
pa que el equipo no caiga.

Veém aquí una parella
mirand el pis y pensand,
y aquí li diu ell a ella
que es llids pallí son grans.

Ara es preus son carregads
tod chiqued no té que sé,
comrand un pis estém arreglads
ahon que posem un canapé.

Este pised mini-mini
val mich milló de pesetes,
lo que veq maxi- maxini
pasé coso de chuetes.

Aquí se veu el plano
algo, algo, chiquetet,
y el obré no pod engrandaro
per que l'arquitecto asina la fet.

El chorret de la font
desespera a un cualquiera,
ix el chorro mes grand
beven en una cullera.

Pero hay allí una chica
des que lleven minifalda,
que aná a la font mos invita
ya que aixó a tots mos agrada.

La chica la mar de fresca
mosatros allí suand,
sí no ve la dono y mos peixca
continué allí aguantan.

Ara tením aigua en casa
ahon que no siga permanent,
pero el contaó marca masa
per lo que tots mos quexiem.

Cuan la cara te vols llavá
el aigua no sol eixí,
pero el contaó sol marcá
per el aire que ix al obrí.

El cas que hay discursións
per corre tant el contaó.
de omplí soles es botichóns
gastes mes que un llaurá.

¿Qui es exia chica tan guapa,
li diu Peret a Chuano,
en exie moño hasta la eskena
que es llástima de amputalo?

¿Baya cutis que té
y que guapa está la chica,
ahón aplegarem no usé
después a uno se li critica?

¿No me fases riure Peret,
no sabs qui es de veritat,
si es el sagal de Joseret
que el pobre s'afeminad.



UN ARBOL EN EL CAMINO

A la izquierda, yendo hacia la vecina Elda, al borde mismo de la carretera o camino—mejor, dicho hoy en la era del asfalto, camino—había una higuera no demasiado robusta, pero para el caminante de a pie o ciclista (los dos medios de ir de un lado a otro, entonces) parecía un oasis. No hacía mucha sombra, pero daba gusto hacer allí un alto, quemar un pitillo o simplemente, pararse allí a respirar el aire tamizado por las hojas verdes del arbolito.

Un día pasé. ¡Qué desilusión!. El arbolito estaba roto, abatido, no sé si por el viento. No cabe duda era su destino, por su tronco enfermo y carcomido.

Y pasó algún tiempo. Seguramente un año. Le nació un retoño junto al tronco. Fue un día feliz para mí. ¿Una simpleza?. Sí, para muchos. No, para mí, que me agradan las pequeñas cosas, que creo son la base de la felicidad. Sí, la higuera, la madre, a la que un día hurté una frugal breva, que mondé con la pulpeja de los dedos, delicadamente, merece un recuerdo.

Viene a cuento mi inútil historia del arbolito con la falla del barrio de la Cenia. Para algunos carecerá de importancia que se plante o no cada año. Para muchos y para los que comenzaron a acariciar la idea de hacer realidad un par de días de fiesta, la mejor de todas, por empezar en la propia casa, en la de sus vecinos, en el barrio, se convierte en una inquietud. Hay que hacer la fiesta cada año y cada vez hay que renovarse, superarse.

A estos hombres, esforzados, sí, que se preocupan después de cada jornada de trabajo, quitarle al descanso el tiempo necesario para inventar la forma de obtener dinero, el preciso para lograr su fin, merecen el respeto de todos. Y la ayuda económica por pequeña que sea. Sin colaboración no es posible hacer las cosas; esas pequeñas grandes cosas, perecederas, pero que dejan recuerdo, nos hacen vibrar, acordándonos del árbol del camino, que nos acercan más y nos hacen sentirnos mejores.

L. B.

EL OGRO

por Luis Villar

Le han llevado cogido de la mano. No recuerda bien. Su padre. Su hermano mayor. Un bendito vecino...

Para que no le abrume la murria, o la falta de comprensión en el sentido de los sabios cotorreos, le han consentido que se recree examinando los muñecos de cartón que forman la falla.

Ellos fueron por tertuliar sobre materias de interés común. El barrio de la Cenia es ancho, terroso, caliente. A la puerta de las casas que dan sombra, han sacado sillas y han desarrollado corros los vecinos amigos.

En medio de la calle, a pleno sol de verano, el chiquillo, meditabundo, se queda mudo en la contemplación del ogro panzudo, terrible y efímero, que está colocado, casi siempre, en la falla de todos los años. Es el gigante nórdico que aquí se representa con el vientre desnudo y tripudo como una montaña. Con el ombligo exorbitante, parecido a una escalera de caracol entrando sin fin hacia adentro. Y los labios babosos de gula. Clamando carne humana, mejor si es de niño.

En la rueda de vecinos brota un párrafo:

—Quiero sobre la base del mundo formar un relieve.

El ogro, con los dedos de las dos manos, señala su espiroidal ombligo.

Otro vecino dice:

—Se quiebran — y se las oye crujir — las mentes humanas creando relieves sobre las formas planas de la vida.

Murmuran:

—Arderán un día las extensas llanuras.

—¡Es una penal!

—¿Quién debelará la historia?

El dueño de la casa prepara una damajuana de vino. Dice:

—Y cuando yo haya formado estos relieves, no habrá más temores en el mundo.

El gigante nórdico destila gula por los ojos.

—No habrá más temores. Ni penas.

—Ni odios.

—Es así. Se dará fin a las guerras y a los odios.

El ogro de la falla no odia a nadie. Es natural en él que le atormente la falta de un muslo de niño. Siempre habrá ogros en todo el mundo que voceen pidiendo manos o pies infantiles. ¡Natural!

¡Cuánta broma!

El corro no se abre. Dicen:

—Y morirán las egoístas ambiciones.

El anís y la cerveza van calmando la sed. El barrio huele un poco a paloma.

—Yo formaré un relieve...

¡Una pena! La Historia de los Tiempos será transitoria como la hoguera de la Cenia. Centelleante. Y efímera.

Junio, 1970



PROGRAMA

DE FESTEJOS QUE CELEBRA

EL

BARRIO DE LA CENIA

CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD

DE

SAN PEDRO APOSTOL

LOS DIAS

26, 27, 28 Y 29 DE JUNIO DE 1970



CUADRO DE HONOR

COMISION FALLERA 1969 - 70

Presidente de Honor: Pedro Pérez Gimeno

Presidente: Fausto Picó

Vice-Presidente: Emilio Alonso

Secretario: Ramiro Capdevila

Vice-Secretario: José López

Tesorero: Antonio Samper Giménez

VOCALES

José Llorente Vidal - Antonio Brotóns - Enrique García
Joaquín Campos - Fermín Martínez - Salvador Albert
Juan Sanchis - Joaquín Mas - Vicente Jaime - Luis López
Antonio Buendicho - Vicente Alfonso - Fernando Ramírez
José Alfonso - Francisco Esteve - Joaquín Buendicho

Fallera Mayor

Mari Tere Martínez Juan

Damas de Honor

Reme Picó

Reme Jalme

María Josefa Morales

Paquita Muñoz

Fallera Infantil

Loli Marhuenda Amorós

Damas de Honor

Mari Reme Poveda Corbí

Mari Reme Picó Morante

Reme Payá Silvestre

M.^a Isabel Díaz Gilabert

Dirección Técnica: La Comisión

Director y Decorador Artístico:

Antonio Sánchez Cañizares

Construcción: José Tortosa Jordá

Pirotécnico:

Hijos de la Vda. de Torregrosa, de Petrel

Día 26

Por la noche ininidad de cohetes Voladores y detonadores anunciarán

La Plantá de la Falla

Día 27

Al amanecer, cohetes voladores y detonadores nos indicarán el principio de las Fiestas del Barrio de la Cenia.

A las 11 de la noche, Primera Verbena

Amenizada por los conjuntos **Reyva's y Siluetas**

Día 28

Al amanecer, detonadores cohetes nos indicarán las visperas del Santo Patrón.

A las 6 de la tarde,

Extraordinarias Cucañas

que serán delicia de pequeños y mayores

A las 8 de la tarde, Segunda Verbena

amenizada por el maravilloso conjunto de la localidad

Los Reyva's

A las 11 de la noche, Tercera Verbena

con la actuación de los estupendos conjuntos músico-vocales

Monrok's y Siluetas

A las 12'30

Fantástico Castillo de Fuegos Artificiales

a cargo de la prestigiosa firma en pirotecnia, Vda. de Torregrosa, de Petrel.

A continuación seguirá la animada verbena hasta el amanecer.

Día 29

FESTIVIDAD DE SAN PEDRO

Al amanecer, volteo general de campanas y disparo de cohetes.

A las 9 de la mañana, por la carretera de Pinoso, hará su entrada la Banda de Música

Unión Musical Algueñense

acompañada por la Comisión Fallera y público en general, interpretando alegres pasodobles hasta la llegada al barrio. A continuación, por la citada Agrupación Musical, **Alegre Pasacalle** por todas las calles del barrio y adyacentes.

A las 11'30

Desfile de Trajes Típicos

A las 12, en honor a nuestro Santo Patrón,

Solemne Misa

En nuestra Iglesia Arciprestal, a continuación la Fallera Mayor, Srta. Mari Tere Martínez Juan en compañía de sus Damas de Honor Srtas. Reme Picó, Reme Jaime, María Josefa Morales y Paquita Muñoz, y la Fallera Infantil Loli Marhuenda Amorós con sus Damas de Honor Mari Reme Poveda Corbí, Mari Reme Picó Morante, Reme Payá Silvestre y María Isabel Díaz Gilbert, ataviadas con trajes típicos, harán ofrenda de flores a nuestra Patrona La Santísima Virgen del Remedio.

A la 1'30 de la tarde en el Bar Fallero, VINO DE HONOR, a las Autoridades e invitados.

Seguidamente concurso de juegos diversos

A las 5, Divertidas Cucañas

A las 7'30

Tradicional Procesión

en honor a San Juan Bautista, patrono de nuestra Iglesia Arciprestal, en la que la Fallera Mayor e Infantil y Damas de Honor, y niñas ataviadas con trajes regionales, presidirán la Procesión, acompañadas por la **Unión Musical Algueñense**, Autoridades y Comisión Fallera.

A las 9 de la noche, CUARTA Y ULTIMA VERBENA

amenizada por los magníficos conjuntos

Monrok's y Reyva's

que con su selecto repertorio harán las delicias del público

A la 1 de la madrugada, se prenderá fuego a una COLOSAL TRACA
y a continuación la

Gran Cremá de la Falla

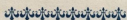
y fin de Fiestas.

Monóvar y Junio de 1970

La Comisión



La Comisión declina toda responsabilidad
en los accidentes que pudieran haber
durante la Cremá de la Falla y el Castillo
de Fuegos Artificiales



Impresos Mondéjar

TIPOGRAFIA - OFFSET - RELIEVES

Mayor. 47

MONOVAR

Teléfono 276

CABALLERO DE LUJO

CALZADOS

Casildo

UNA OBRA DE ARTE
PARA SUS PIES

COME.

FLEXIBLES

A central illustration on a dark blue background. On the left, a brown pot holds several colored pencils. Next to it is a small easel with a white canvas displaying a brown leather shoe. To the right of the easel is a large, light blue shoe. Further right, a man in a tan suit and red tie stands with his hands on his hips, holding a brown bag. The background features a large green circle. The word 'Casildo' is written in a large, red, cursive font across the top of the illustration. Below it, the text 'UNA OBRA DE ARTE PARA SUS PIES' is written in green. The word 'COME.' is written in white on the right side of the illustration. At the bottom, a yellow banner contains the word 'FLEXIBLES' in black capital letters.

MONOVAR

(ALICANTE) ESPAÑA